

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Lubricating oil VG 68
- **Articolo numero:** 9005713-80, 9005713-81
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Olio di circolazione
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Fornitore:**  
Alfa Laval Tumba AB  
Hans Stahles väg 7  
S-147 80 Tumba  
Sweden  
+46 8 530 650 00  
info.se@alfalaval.com
- **Informazioni fornite da:**  
Se avete domande per quanto riguarda le informazioni in questa scheda , contattare la società di vendita Alfa Laval che più vicino può essere trovato su [www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com) o dell'articolo 16 della presente scheda tecnica
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** 118 (24h) - Emergenze Mediche

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE** Viene meno.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**  
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

---

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**  
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/alle relative norme nazionali. Conformemente alle direttive CEE il prodotto non è soggetto all'obbligo di codifica.
- **Classificazione specifica di determinati preparati:**  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 2)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 1)

**Sostanze pericolose:**

CAS: 68037-01-4 NLP: 500-183-1	1-Decene, omopolimero, idrogenati		25-50%
CAS: 115-86-6 EINECS: 204-112-2	fosfato di trifenile	N R50/53	0,25-1%

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**Indicazioni generali:**

Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico./**in caso di malessere.**
**Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

**Contatto con la pelle:**

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Se usato ad alta pressione, il prodotto può essere spinto sotto pelle: questa situazione è grave e richiede un IMMEDIATO ricovero ospedaliero.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

NON provocare il vomito.

IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI.

In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

**5.1 Mezzi di estinzione**
**Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma

Polvere per estintore

Anidride carbonica

Acqua nebulizzata

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto sviluppa fumi tossici.

Aldeidi

 Anidride solforosa (SO<sub>2</sub>)

Monossido di carbonio e anidride carbonica

Idrocarburi

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 2)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
  - Evacuare la zona in caso di incendio.
  - Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
  - Indossare tute protettive integrali.
- **Altre indicazioni**
  - Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
  - Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
  - Non inalare vapore.
  - Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
  - Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.
  - Allontanare fonti infiammabili.
  - Evitare il contatto con il materiale versato
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
  - Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
  - In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
  - Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
  - Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
  - Raccogliere con mezzi meccanici.
  - Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
  - Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
  - Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
  - Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
  - Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
  - Evitare la formazione di nebbia d'olio.
  - Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
  - Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
  - Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
  - Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
  - Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
  - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
  - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.
  - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
    - Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
    - Proteggere da umidità e acqua.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 3)

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

**7.3 Usi finali particolari**

Olio di circolazione

Professional use only.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

 · **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

**8.1 Parametri di controllo**

 · **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
**CAS: 68037-01-4 1-Decene, omopolimero, idrogenati**

COMPONENTI PERICOLOSI	Valore a breve termine: 3 mg/m <sup>3</sup> Valore a lungo termine: 1 mg/m <sup>3</sup> Componenti pericolosi (Svedese)
-----------------------	---

**CAS: 115-86-6 fosfato di trifenile**

TWA	Valore a lungo termine: 3 mg/m <sup>3</sup> A4
-----	---

**DNEL**

 115-86-6 Triphenyl phosphate: Hazard via inhalation route: Long term exposure: 0,55 mg/ m<sup>3</sup>, Most sensitive endpoint: Repeated dose toxicity, Overall assessment factor: 75, Dose descriptor starting point: NOAEC.

 · **PNEC** 115-86-6 Triphenyl phosphate: Aqua (freshwater): 0,0037 mg/L, Assessment factor: 10.

 · **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**8.2 Controlli dell'esposizione**
**Mezzi protettivi individuali:**
**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Non tenere in tasca strofinacci imbevuti del prodotto.

Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

Togliere gli indumenti contaminati.

 · **Maschera protettiva:** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

**Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

**Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

**Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

 · **Occhiali protettivi:** Proteggersi gli occhi/la faccia.

(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

 · **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### · 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### · Indicazioni generali

##### · Aspetto:

Forma: Liquido

Colore: Arancione

· Odore: Caratteristico

· Soglia olfattiva: Non definito.

· valori di pH: Non definito.

##### · Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito.

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: &gt; 260 °C

Punto di sgocciolamento: -45 °C

· Punto di infiammabilità: &gt; 210 °C

· Infiammabilità (solido, gassoso): Non applicabile.

##### · Temperatura di accensione:

Temperatura di decomposizione: Non definito.

· Autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

· Pericolo di esplosione: Prodotto non esplosivo.

##### · Limiti di infiammabilità:

Inferiore: 0,9 Vol %

Superiore: 7,0 Vol %

· Tensione di vapore a 20 °C: &lt;0,013 kPa

 · Densità a 20 °C: 0,848 g/cm<sup>3</sup>

· Densità relativa: Non definito.

 · Densità del vapore a 20 °C: >2 g/cm<sup>3</sup>

· Velocità di evaporazione: Non definito.

##### · Solubilità in/Miscibilità con acqua:

Insolubile.

##### · Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):

&gt;3,5 log POW

##### · Viscosità:

Dinamica: Non definito.

 Cinematica a 20 °C: 68 mm<sup>2</sup>/s

##### · Tenore del solvente:

Solventi organici: 0,0 %

Contenuto solido: 1,0 %

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 5)

**· 9.2 Altre informazioni**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni con ossidanti.
- **10.4 Condizioni da evitare** alta calore
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non conservare a contatto con ossidanti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non sono disponibili ulteriori informazioni, vedere la sezione 5.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

**· 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
**· Tossicità acuta**
**CAS: 115-86-6 fosfato di trifenile**

Orale	LD50	3500 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

**· Irritabilità primaria:**
**· Corrosione/irritazione cutanea**

Contatto prolungato e / o ripetuto in combinazione con scarsa igiene personale, può causare dermatite in forma di dermatiti, eczemi e acne.

Se usato ad alta pressione, il prodotto può essere spinto sotto pelle: questa situazione è grave e richiede un IMMEDIATO ricovero ospedaliero.

**· Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Il contatto con gli occhi può provocare lieve irritazione

**· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

**· Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione di preparati nella sua ultima versione valida.

Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

**· Tossicità a dose ripetuta**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**· 12.1 Tossicità**
**· Tossicità acquatica:**

LL50 Aquatic - Acute toxicity	1003 mg/L (Salmon trout) (96 h)
NOELR - Aquatic - Chronic toxicity	1 mg/L (daphnia) (21 days, NOELR)

**CAS: 68037-01-4 1-Decene, omopolimero, idrogenati**

EC50	190 mg/kg (daphnia)
------	---------------------

**· 12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 6)

- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo**  
Bassa solubilità, prodotto galleggia sull'acqua. Assorbe alle particelle del terreno.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.  
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.  
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

13 00 00	OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (TRANNE OLI COMMESTIBILI ED OLI DI CUI AI CAPITOLI 05, 12 E 19)
13 02 00	scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti
13 02 06*	oli sintetici per motori, ingranaggi e lubrificazione

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.  
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                               |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          | non applicabile |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>              |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          | non applicabile |
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          |                 |
| · <b>Classe</b>  | non applicabile |
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>                    |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                               | non applicabile |

(continua a pagina 8)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 7)

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>  |                  |
| · <b>Marine pollutant:</b>  | No               |
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                             | Non applicabile. |
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)  
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)  
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

#### CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ

Le informazioni presenti in questo documento sono fornite da Alfa Laval in buona fede ma non si risponde della loro completezza e accuratezza. Questo documento costituisce solo una guida ai potenziali pericoli del prodotto. Tutte le persone che lavorano con il prodotto o ne sono a contatto devono essere correttamente addestrate. Le persone a contatto con il prodotto devono essere in grado di esercitare una valutazione autonoma circa le condizioni o i metodi di manipolazione, stoccaggio e uso del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità per eventuali reclami, perdite o danni di ogni tipo derivanti dalle informazioni fornite nella presente Scheda di sicurezza o dall'uso, manipolazione, stoccaggio o smaltimento del prodotto. Alfa Laval non si assume alcuna responsabilità né fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, inclusa, in via esemplificativa, la garanzia di commerciabilità o di idoneità per usi specifici per quanto riguarda le informazioni esposte in questo documento o il prodotto cui le informazioni si riferiscono.

- **Fraasi rilevanti**  
R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- **Scheda rilasciata da:** Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)
- **Interlocutore:**  
Argentina: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Australia: [australia.info@alfalaval.com](mailto:australia.info@alfalaval.com)  
Austria: [info.mideurope@alfalaval.com](mailto:info.mideurope@alfalaval.com)  
Belgium: [benelux.info@alfalaval.com](mailto:benelux.info@alfalaval.com)  
Bolivia: [alfa.consulta@alfalaval.com](mailto:alfa.consulta@alfalaval.com)  
Brazil: [alfalaval.br@alfalaval.com](mailto:alfalaval.br@alfalaval.com)  
Bulgaria: [bulgaria.info@alfalaval.com](mailto:bulgaria.info@alfalaval.com)  
Canada: [alfacan.info@alfalaval.com](mailto:alfacan.info@alfalaval.com)  
Chile: [chile.informacion@alfalaval.com](mailto:chile.informacion@alfalaval.com)

(continua a pagina 9)





**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 10.08.2016

Numero versione 4

Revisione: 10.08.2016

**Denominazione commerciale: Lubricating oil VG 68**

(Segue da pagina 8)

China: china.info@alfalaval.com  
Colombia: info.colombia@alfalaval.com  
Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com  
Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com  
Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com  
Egypt: alme.marketing@alfalaval.com  
Estonia: estonia.info@alfalaval.com  
Finland: info.fi@alfalaval.com  
France: environnement@alfalaval.com  
Germany: info.mideurope@alfalaval.com  
Greece: greece.info@alfalaval.com  
Hungary: info.hu@alfalaval.com  
India: india.info@alfalaval.com  
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com  
Israel: israel.info@alfalaval.com  
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com  
Latvia: latvia.info@alfalaval.com  
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com  
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com  
Mexico: mexico.info@alfalaval.com  
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com  
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com  
Norway: info.no@alfalaval.com  
Peru: ventas.peru@alfalaval.com  
Philippines: philippines.info@alfalaval.com  
Poland: poland.info@alfalaval.com  
Portugal: portugal.info@alfalaval.com  
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com  
Romania: romania.info@alfalaval.com  
Russia: moscow.response@alfalaval.com  
Singapore: al.singapore@alfalaval.com  
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com  
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com  
South Africa: info.sa@alfalaval.com  
Spain: info.spain@alfalaval.com  
Sweden: info.se@alfalaval.com  
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com  
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com  
Thailand: thailand.info@alfalaval.com  
Turkey: turkey@alfalaval.com  
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com  
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com  
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com  
United States: customerservice.usa@alfalaval.com  
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com  
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

\* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**